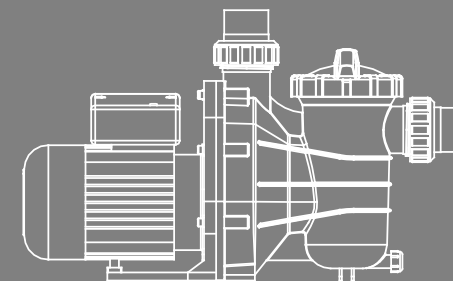




SERIA SS, SS-T POMPA OŚRODKOWA

Instrukcja instalacji i obsługi



EMAUX WATER TECHNOLOGY CO., LTD

ADDRESS FLAT A-D, 20/F., KAI BO 22, 22 WING KIN ROAD,
KWAI CHUNG, HONG KONG
PHONE +852 2832 9880

INSTRUKCJA OBSŁUGI

DAŻ DO CZYSTEJ WODY

www.emauxgroup.com



SPIS TREŚCI

TREŚĆ

STRONA	2 OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
	4 1. INFORMACJE O PRODUKCIE
	5 2. INSTALACJA
	7 3. URUCHOMIENIE
	9	...4.RUTYNOWA KONSERWACJA
	9	...5.ZIMOWANIE
	10	...6. USTAWIANIE TIMERA (DLA WERSJI Z
		MEREM)7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
	15	...8. CZĘŚCI ZAMIENNE9. WARUNKI
		WARANCJI

Niniejsza Ograniczona Gwarancja obejmuje wyłącznie produkty zakupione od autoryzowanego sprzedawcy Emaux. odsprzedawca. Niniejsza Ograniczona Gwarancja nie obejmuje żadnego produktu, który został uszkodzony lub stał się wadliwy (a) w wyniku wypadku, niewłaściwego użycia lub nadużycia; (b) w wyniku siły wyższej;

(c) poprzez działanie wykraczające poza parametry użytkowania określone w niniejszym dokumencie;

(d) poprzez zastosowanie części nie wyprodukowanych lub niesprzedanych przez Emaux;

(e) poprzez modyfikację produktu;

(f) w wyniku wojny lub ataku terrorystycznego; lub

(g) w wyniku wykonania usługi przez osobę inną niż autoryzowany sprzedawca Emaux lub upoważniony agent.

Z WYJĄTKIEM WYRAŹNIE OKREŚLONYCH W NINIEJSZEJ GWARANCJI, EMAUX NIE PODEJMUJE ŻADNYCH INNYCH ZOBOWIĄZAŃ GWARANCJE WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE, W TYM WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE LUB PRZYDATNOŚĆ HANDLOWA I PRZYDATNOŚĆ DO OKREŚLONEGO CELU. EMAUX WYRAŹNIE ZRZEKA SIĘ WSZELKICH GWARANCJI NIEUJĘTYCH W NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI. WSZELKIE DOROZUMIANE GWARANCJE, KTÓRE MOGĄ BYĆ NAŁOŻONE PRZEZ PRAWO, OGRANICZAJĄ SIĘ DO WARUNKÓW NINIEJSZEGO WYRAŻNA OGRANICZONA GWARANCJA.

Klucz nr.	Numer części.	Opis	Ilość
18	106241439	Kondensator do pompy SS020T (220V/50Hz)	1
18	106241443	Kondensator do pompy SS033T (220V/50Hz)	1
18	106241444	Kondensator do pompy SS050T (220V/50Hz)	1
18	106241421	Kondensator do pompy SS075T (220V/50Hz)	1
18	106241424	Kondensator do pompy SS100T/120T (220V/50Hz)	1
19	1062570102	Płyta drukowana	1
21	4202870076	Górna pokrywa skrzynki drukowanej	1
21	4202770076	Dolna pokrywa skrzynki drukowanej	1
22	01031027	Wentylator chłodzący do pompy SS020T/033T	1
22	01031026	Wentylator chłodzący do pompy SS050T-120T	1
23	01031011	Ośłona wentylatora do pompy SS020T/033T	1
23	01031010	Ośłona wentylatora do pompy SS050T-120T	1
24	02011104	Pierścienie uszczelniające do złącza 1,5"	2

9. WARUNKI GWARANCJI

Jako pierwotny nabywca tego sprzętu zakupiłem go od Emaux Water Technology

Firma Co Ltd za pośrednictwem Autoryzowanego Międzynarodowego Dystrybutora lub Dealera gwarantuje, że jej produkty są bezpłatne z tytułu wad materiałowych i wykonawczych powstałych w wyniku normalnego użytkowania w okresie gwarancyjnym.

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu i obejmuje wyłącznie oryginalny towar.

nabywcy. Nie podlega przeniesieniu na osobę, która następnie zakupi produkt od

Ciebie. Nie obejmuje wszystkich części eksploatacyjnych.

W okresie gwarancyjnym autoryzowany sprzedawca Emaux naprawi lub wymieni wadliwe urządzenie.

części z nowych części lub, według uznania Emaux, z używanych, nadających się do użytku części,

pod względem wydajności równoważne lub lepsze od nowych części.

OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE OGÓLNE

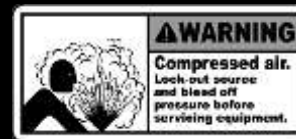
Niniejsza instrukcja zawiera ogólne informacje dotyczące ostrożności w przypadku stosowania w instalacjach pomp basenowych i SPA. Określone funkcje modelu pompy należy sprawdzić w konkretnej instrukcji. Elementy takie jak system filtracji, pompy i grzałka muszą być umieszczone w taki sposób, aby uniemożliwić ich użycie jako środka dostępu do basenu przez małe dzieci.



RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

To urządzenie powinno zostać zainstalowane przez wykwalifikowany personel elektryczny zgodnie z National Electrical Code i wszystkimi obowiązującymi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami. Niebezpieczne napięcie może spowodować porażenie prądem, oparzenia i śmierć lub poważne uszkodzenie mienia. NIE używaj przedłużacza do podłączania urządzenia do zasilania elektrycznego, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem.

1. Pompa powinna być na stałe podłączona do indywidualnego wyłącznika obwodu.
2. Pompa musi być podłączona do wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA lub gniazda z wyłącznikiem różnicowoprądowym (GCFI).
3. Przed podłączeniem do zasilania elektrycznego należy podłączyć uziemienie elektryczne. Brak uziemienia wszystkich urządzeń elektrycznych może spowodować poważne lub śmiertelne zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym.
4. Połączenia: Użyj co najmniej przewodu miedzianego nr 8 AWG (nr 6 AWG dla Kanady), poprowadź ciągły przewód od zewnętrznego zacisku połączeniowego (jeśli jest dostępny) do złącza przewodu ciśnieniowego znajdującego się na sprzęcie elektrycznym oraz do wszystkich metalowych części basenu, spa lub wanny z hydromasażem i metalowych rur (z wyjątkiem rur gazowych) oraz kanałów w odległości 1,5 m (5 stóp) od wewnętrznych ścian basenu, spa lub wanny z hydromasażem.
5. Nigdy nie otwieraj wnętrza obudowy silnika napędowego. Jest tam bank kondensatorów, który utrzymuje ładunek napięcia zasilania sieciowego, nawet gdy urządzenie nie jest zasilane. Napięcie powinno być odnoszone do napięcia pracy indywidualnej pompy.
6. Pompa jest przystosowana do dużych przepływów; podczas instalacji i programowania należy zachować ostrożność, aby ograniczyć wyłącznie wydajność pompy.
7. Przed przystąpieniem do serwisowania i odłączenia głównego obwodu pompy należy WYŁĄCZYĆ zasilanie pompy.
8. Nigdy nie zmieniaj położenia zaworu sterującego filtrem, gdy pompa pracuje.



SPRĘŻONE POWIETRZE NIEBEZPIECZNE

Ten system zawiera zamknięty filtr wstępny/filtr i jest pod ciśnieniem. Sprężone powietrze może spowodować oddzielenie się pokrywy, co może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią.

PODCZAS URUCHOMIENIA POMPY NALEŻY ODSTĘPOWAĆ OD NIEJ

Systemy cyrkulacji basenu i spa działają pod wysokim ciśnieniem. Gdy jakkolwiek część systemu cyrkulacji (tj. pierścienie zabezpieczający, pompa, filtr, zawory itp.) jest serwisowana, powietrze może dostać się do systemu i zostać sprężone. Pokrywa zbiornika filtra i osłona wstępnego filtra muszą być odpowiednio zabezpieczone, aby zapobiec gwałtownemu rozdzielaniu. Umieść zawór odpowietrzający wstępnego filtra/filtra w pozycji otwartej i poczekaj, aż całe ciśnienie w systemie zostanie uwolnione, zanim wyjmiesz lib, aby uzyskać dostęp do koszyka w celu czyszczenia.



HIPERTERMIA

Temperatura wody w SPA przekraczająca 38°C (104°F) może być szkodliwa dla zdrowia. Przed wejściem do SPA zmierz temperaturę wody. Hipertermia występuje, gdy wewnętrzna temperatura ciała osiąga poziom o kilka stopni wyższy od normalnej temperatury ciała, wynoszącej 98,6°F (37°C). Objawy hipertermii

Do objawów tych zalicza się senność, letarg i wzrost temperatury wewnętrznej ciała.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UWIĘZIENIA PODCZAS SSANIA

Ta pompa wytwarza wysoki poziom ssania i tworzy silne podciśnienie w głównym odpływie na dnie basenu i spa. To ssanie jest tak silne, że może uwięzić dorosłych lub dzieci pod wodą, jeśli znajdują się w pobliżu odpływu basenu lub spa lub luźnej lub uszkodzonej pokrywy lub kratki odpływu.

Ustawa Virginia Graeme Baker (VGB) o bezpieczeństwie basenów i spa wprowadza nowe wymagania dla właścicieli i operatorów komercyjnych basenów i spa.

Baseny komercyjne lub spa zbudowane w dniu 19 grudnia 2008 r. lub później muszą wykorzystywać:

1. Wielopunktowy system odpływów głównych bez możliwości izolacji z pokrywami wylotów ssących spełniającymi wymagania normy ASME/ANSI A112.19.8a dla złącz ssących do stosowania w basenach, brodzikach, spa i wannach z hydromasażem oraz:
 - 1.1 System bezpiecznego uwalniania podciśnienia (SVRS) spełniający normę ASME/ANSI A112.19.17 Wyprodukowane systemy bezpiecznego uwalniania podciśnienia (SVRS)
Do systemów ssących basenów mieszkalnych i komercyjnych, spa, wani z hydromasażem i brodzików i/lub norm ASTM F2387
Specyfikacja dla wyprodukowanych systemów bezpiecznego uwalniania próżni (SVRS) dla basenów, spa i wani z hydromasażem lub
 - 1.2 Prawidłowo zaprojektowany i przetestowany układ odpowietrzający ograniczający ssanie lub
 - 1.3 Automatyczny system wyłączania pompy.

Baseny komercyjne i spa zbudowane przed 19 grudnia 2008 r. z pojedynczym zanurzonym otworem ssącym muszą być wyposażone w pokrywę otworu ssącego zgodną z normą ASME/ANSI A112.19.8a oraz:

1. Spełniający normy SVRS ASME/ANSI A112.19.17 i/lub ASTM F2387 lub
2. Prawidłowo zaprojektowany i przetestowany układ odpowietrzający ograniczający ssanie lub
3. Automatyczny system wyłączania pompy lub
4. Wyłączone wyjścia zanurzone lub
5. Otwory ssące należy przekształcić w otwory wlotowe powrotne.

Zgodnie z ustawą Virginia Graeme Baker (VGB) o bezpieczeństwie basenów i spa wyróżnia się pięć typów uwięzienia ssącego

1. **Uwięzienie ciała** część tułowia zostaje uwięziona
2. **Uwięzienie kończyn** ręka lub noga zostaje złapana lub wciągnięta do otwartej rury odpływowej
3. **Uwięzienie włosów** lub splecione włosy są wciągane do kratki odpływowej i/lub owijają się wokół niej
4. **Uwięzienie mechaniczne** biżuteria lub ubranie kąpielące się utknęły w odpływie lub kratce
5. **Wypatroszenie** poślądki ofiary stykają się z wylotem ssącym basenu i jest ona



ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO UWIĘZIENIA

Aby zapobiec uwięzieniu, należy zainstalować dwa wyloty ssące na pompę. Minimalny odstęp ssania na tej samej płycie musi wynosić co najmniej 1 metr (3 stopy) od siebie. Służy to uniknięciu „podwójnego zablokowania” przez kąpielącego się.



Jeżeli podczas odsysania stwierdzi się uszkodzenie, pęknięcie, brak lub nieprawidłowe zamocowanie, regularne sprawdzanie, zamknięcie basenu i natychmiastowa wymiana.

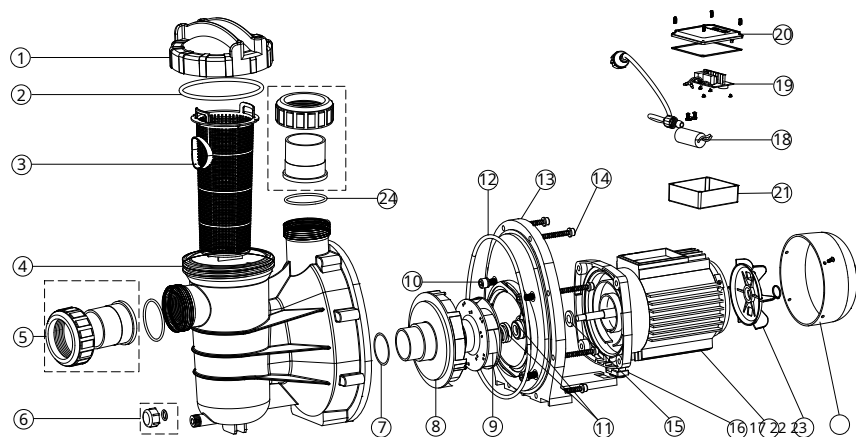
W celu uwolnienia uwięzionego ssania zaleca się zainstalowanie systemu odpowietrzającego lub odprowadzającego podciśnienie.

Klucz nr.	Numer części.	Opis	ILOŚĆ
1	01201031	Przezroczysta pokrywka	1
2	02010247	Pierścień uszczelniający do pokrywy	1
3	01112051	Koszyk	1
4	01021064	Filtr wstępny pompy SS	1
5	89280105	Złącze 1,5"	2
6	89022402	Korek spustowy z pierścieniem uszczelniającym	1
7	02011004	Pierścień uszczelniający do dyfuzora	1
8	01111014	Dyfuzor	1
9	01311015	Wirnik SS020(220V/50Hz)	1
9	01311016	Wirnik SS033(220V/50Hz)	1
9	01311017	Wirnik SS050(220V/50Hz)	1
9	01311018	Wirnik SS075(220V/50Hz)	1
9	01311019	Wirnik SS100(220V/50Hz)	1
9	01311014	Wirnik SS120(220V/50Hz)	1
10	89022403	Śruba M8 x 16 z podkładką	4
11	04015033	Uszczelnienie mechaniczne 1/2"	1
12	02011090	Pierścień uszczelniający do kołnierza	1
13	01021065	Kołnierz pompy SS	1
14	03011035	Śruba M6 x 30	8
15	02011156	Silnik Slinger	1
16	89022404	Wsparcie silnika	1
17	104007375	Silnik SS020T (220 V/50 Hz)	1
17	104007374	Silnik SS033T (220 V/50 Hz)	1
17	104001151	Silnik SS050T (220 V/50 Hz)	1
17	104001154	Silnik SS075T (220 V/50 Hz)	1
17	104001158	Silnik SS100T/120T(220V/50Hz)	1

Klucz nr.	Numer części.	Opis	ILOŚĆ
18	04016030	Kondensator do SS/SD/SQ/ST020 AMU020P/TP (50/60Hz)	1
18	04016031	Kondensator do pompy SS/SD/SQ/ST033	1
19	89022112	Skrzynka kablowa do pomp SD,SQ,SP,ST050-120	1
20	89022111	Skrzynka kablowa do pompy SQ/ST/SD020-033, SS020-SS030	1
21	89021505	Skrzynka kablowa dla SA/ ST/ SD 110V	1
22	01031027	Wentylator chłodzący do pompy SS/SD/SQ/ST050-SS/SD/SQ/ST120	1
22	01031026	Wentylator chłodzący do pompy SS/SD/SQ/ST020-SS/SD/SQ/ST030	1
23	01031011	Ośłona wentylatora do pompy SS/SD/SQ/ST020-SS/SD/SQ/ST030	1
23	01031010	Ośłona wentylatora do SQ/SP/SS/SD/ST050-SQ/SP/SS/SD/ST120	1
24	02011104	Pierścień uszczelniający do złącza 1,5"	2

Uwagi: 5* 89280105B to złącze 1,5" w kolorze czarnym 5*
89280105W to złącze 1,5" w kolorze białym

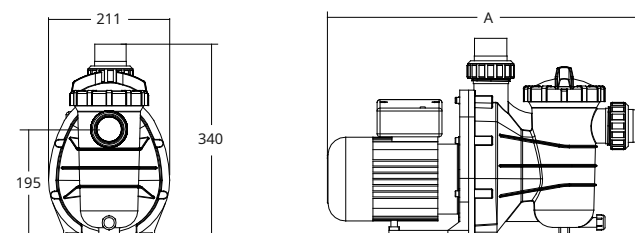
SERIA SS Z TIMEREM



1. INFORMACJE O PRODUKCIE

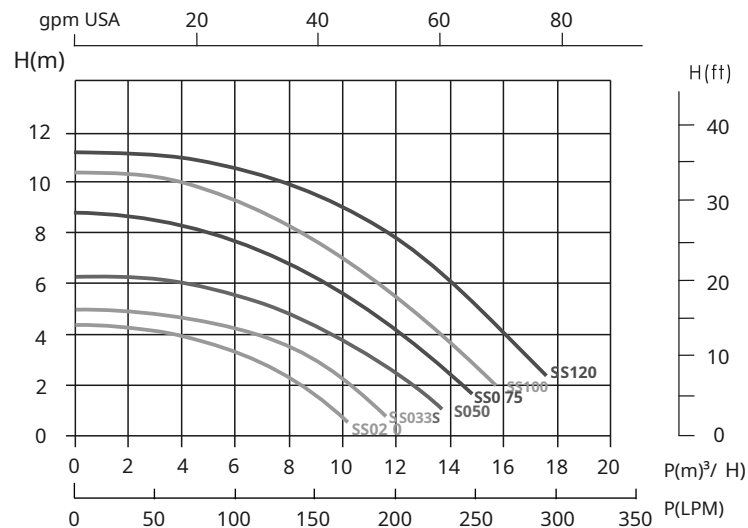
Model 50Hz	Wejście (kW)	Aktualny (WZMACNIACZ)	Hałas (dB)	Głowa(m)			
				2	4	6	8
				Przepływ (m ³ /h)			
SS020 / SS020T	0,28	1,5	55	8.4	4	-	-
SS033 / SS033T	0,43	2	55	10.4	7	-	-
SS050 / SS050T	0,55	2,5	60	12.4	10	4	-
SS075 / SS075T	0,75	3.5	60	14.4	12.2	9.4	5
SS100 / SS100T	0,90	4.7	65	15.2	13.8	11.4	8.4
SS120 / SS120T	0,97	5.8	65	18	16	14	12

WYMIARY



Kod 220V/50Hz	Kod 110 V/60 Hz	Model	Połączenie Rozmiar	Moc w koniach mechanicznych	Waga (kg)	Pojemność 220 V	Pojemność 110 V	A mm
88022401	88022601	SS020	1,5" / 50 mm	0,2 KM	6.20	5μF	20μF	507
88022402	88022602	SS033	1,5" / 50 mm	0,33 KM	6,50	6μF	24μF	507
88022403	88022603	SS050	1,5" / 50 mm	0,5 KM	8.03	8μF	30μF	552
88022404	88022604	SS075	1,5" / 50 mm	0,75 KM	9.01	14μF	40μF	552
88022405	88022605	SS100	1,5" / 50 mm	1,0 KM	9.09	20μF	60μF	552
88022406	88022606	SS120	1,5" / 50 mm	1,2 KM	11,00	20μF	60μF	552
9020329	/	SS020T	1,5" / 50 mm	0,2 KM	6.20	5μF	/	507
9020330	/	SS033T	1,5" / 50 mm	0,33 KM	6,50	6μF	/	507
9020331	/	SS050T	1,5" / 50 mm	0,5 KM	8.03	8μF	/	552
9020332	/	SS075T	1,5" / 50 mm	0,75 KM	9.01	14μF	/	552
9020333	/	SS100T	1,5" / 50 mm	1,0 KM	9.09	20μF	/	552
9020334	/	SS120T	1,5" / 50 mm	1,2 KM	11,00	20μF	/	552

KRZYWA WYDAJNOŚCI



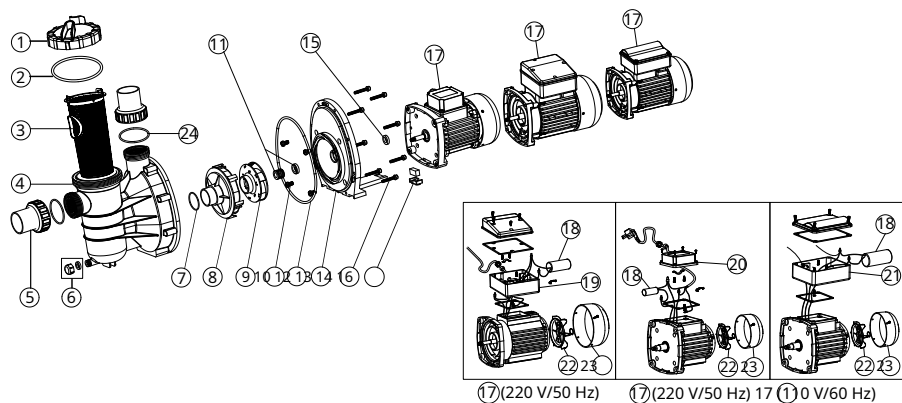
2. INSTALACJA

2.1 RUROCIĄG

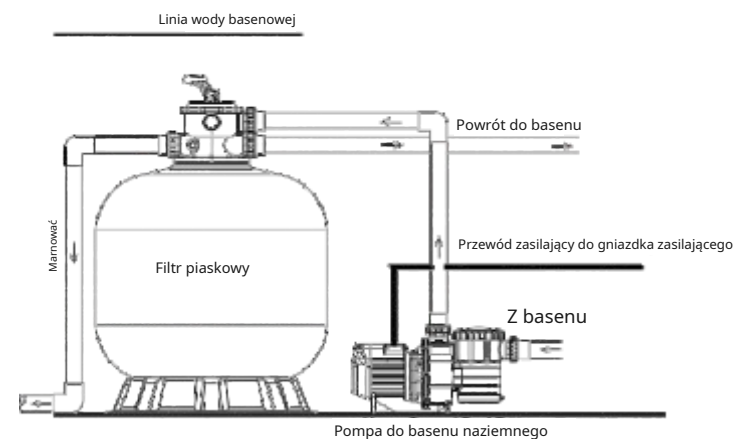
1. Aby uzyskać najlepszą wydajność pompy, umieść system poniżej linii wody w basenie.
2. Pompę należy zamontować możliwie jak najbliżej basenu, najlepiej w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od wody.
 - bezpośrednie światło słoneczne. Chroń pompę przed nadmierną wilgocią.
3. B. Przed zainstalowaniem pompy należy upewnić się, że podłoże jest stabilne, podwyższone, sztywne i wolne od wibracji.
4. Przymocuj pompę do podstawy za pomocą śrub lub nakrętek, aby ograniczyć drgania i naprężenia w rurze lub stawie.
5. W razie potrzeby należy pozostawić wystarczającą ilość miejsca na zawory zasurowe w rurociągach ssących i tłocznych.
6. Upewnij się, że jest wystarczająco dużo miejsca, aby koszyk filtra wstępnego i pokrywa mogły być otwarte, a silnik mógł oddychać.
7. Podłącz rurę ssącą i tłoczną do wylotu i wlotu basenu.
8. Upewnij się, że odpływ podłogowy jest odpowiedni, aby zapobiec zalaniu.
9. Upewnij się, że pompa i rury są dostępne w celu serwisowania.

Klucz nr.	Numer części.	Opis	ILOŚĆ
13	01021065	Kołnierz pompy SS	1
14	03011035	Śruba M6 x 30	8
15	02011156	Silnik Slinger	1
16	89022404	Wsparcie silnika	1
17	89022109	Silnik SD020/SQ020/SS020/ST020 (220 V/50 Hz)	1
17	89022110	Silnik SD033 (220V/50Hz)	1
17	89022105	Silnik SD050/SQ050/SS050/ST050 (220 V/50 Hz)	1
17	89022106	Silnik SD075/SQ075/SS075/ST075 (220 V/50 Hz)	1
17	89022107	Silnik SD100/SQ100/SS100/ST100 (220 V/50 Hz)	1
17	89022108	Silnik SD120/SQ120/SS120/ST120 (220 V/50 Hz)	1
17	89022201	Silnik SD/SQ/SS/ST020(220V/60Hz)	1
17	89022202	Silnik SD/SQ/SS/ST033(220V/60Hz)	1
17	89022203	Silnik SD/SQ/SS/ST050 (220 V/60 Hz)	1
17	89022204	Silnik SD/SQ/SS/ST075 (220 V/60 Hz)	1
17	89022205	Silnik SD/SQ/SS/ST100 (220 V/60 Hz)	1
17	89022206	Silnik SD/SQ/SS/ST120(220V/60Hz)	1
17	89022305	Silnik SD/SQ/SS/ST020 (110 V/60 Hz)	1
17	89022306	Silnik SD/SQ/SS/ST033(110V/60Hz)	1
17	89022301	Silnik SD/SQ/SS/ST050 (110 V/60 Hz)	1
17	89022302	Silnik SD/SQ/SS/ST075 (110 V/60 Hz)	1
17	89022303	Silnik SD/SQ/SS/ST100 (110 V/60 Hz)	1
17	89022304	Silnik SD/SQ/SS/ST120 (110 V/60 Hz)	1
18	04016028	Kondensator do pompy SS/SD/SQ/ST050 110V	1
18	04016019	Kondensator do pompy SC050 i SS/SD/SQ/ST075 110V	1
18	04016021	Kondensator do pompy SC075 i SS/SD/SQ/ST100-124 110V	1
18	04016009	Kondensator do pompy SS/SD/SQ/SP/ST050	1
18	04016010	Kondensator do pompy SS/SD/SQ/SP/ST075 i SC050	1
18	04016012	Kondensator do SS/SD/SQ/SP/ST100-120	1
18	04016032	Kondensator do pompy SS/SD/SQ/ST020 110V	1
18	04016033	Kondensator do pompy SS/SD/SQ/ST033 110V	1

8. CZĘŚCI ZAMIENNE



Klucz nr.	Numer części.	Opis	ILOŚĆ
1	01201031	Przezroczysta pokrywka	1
2	02010247	Pierścień uszczelniający do pokrywy	1
3	01112051	Koszyk na pompę SS	1
4	01021064	Filtr wstępny pompy SS	1
5*	89280105	Złącze 1,5" (kolor czarny/biały)	2
6	89022402	Korek spustowy z pierścieniem uszczelniającym	1
7	02011004	Pierścień uszczelniający do dyfuzora	1
8	01111014	Dyfuzor	1
9	01311014	Wirnik SS120(220V/50Hz)	1
9	01311015	Wirnik SD020/SD50/SQ20/SQ50/SS20/SS50/ST20/ST50	1
9	01311016	Wirnik SD33/SD75/SQ33/SQ75/SS33/SS75/ST33/ST75	1
9	01311017	Wirnik SD050/SD100/SQ050/SQ100/SS050/SS100/ST050	1
9	01311018	Wirnik SD075/SD120/SQ075/SQ120/SS075/SS120/ST075	1
9	01311019	Wirnik SD100/SQ100/SS100/ST100 (220 V/50 Hz)	1
9	01311023	Wirnik SD020/SQ020/SS020/ST020 (220 V, 110 V/60 Hz)	1
9	01311024	Wirnik SD033/SQ033/SS033/ST033(220V,110V/60Hz)	1
10	89022403	Śruba M8 x 16 z podkładką	4
11	04015033	Uszczelnienie mechaniczne 1/2"	1
12	02011090	Pierścień uszczelniający do kołnierza	1



2.2 INSTALACJA ELEKTRYCZNA



Ta pompa zasilana prądem elektrycznym musi być obsługiwana przez licencjonowanego lub certyfikowanego elektryka albo wykwalifikowanego instalatora basenów, aby zapewnić odpowiednią ochronę pomiędzy silnikiem pompy a siecią zasilającą, zgodnie z przepisami bezpieczeństwa obowiązującymi w danym kraju.

Pompa posiada przewód zasilający z wtyczką przymocowaną do wtyczki, podłączyć go do gniazdka elektrycznego z wyłącznikiem, aby odizolować silnik od zasilania sieciowego w celu zabezpieczenia przed przeciążeniem. Wartość znamionowa wyłącznika powinna odnosić się do specyfikacji elektrycznej napięcia roboczego i mocy konkretnej pompy. Zasilanie musi być zapewnione za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) lub wyłącznika różnicowoprądowego (GFCI) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA.



WARNING: Jeśli zadziała urządzenie RCD/GFCI, oznacza to, że linia energetyczna lub silnik są uszkodzone. Nie używaj tej pompy. Przed użyciem odłącz pompę i zleć naprawę wykwalifikowanemu przedstawicielowi serwisu. Naciśnij przycisk resetowania, aby zresetować urządzenia RDC/GFCI po naprawie.

utrzymuje obwód wyłączony i nie resetuje się, jeśli problem z linią energetyczną nie zostanie naprawiony. Zaleca się testowanie RCD/GFCI przynajmniej raz w miesiącu.

Pompy powinny być wysyłane z kablem zasilającym z wtyczką dla odpowiednich krajów



Instrukcje dotyczące łączenia – Jednostki podłączone na stałe będą musiały zawierać:
instrukcja podłączania przewodów miedzianych, wyrównanie potencjałów
przewodnik. Dla SS020, SS033, SS050, SS07 i SS120 110V/60Hz

wersja, rozmiar przewodu łączącego powinien wynosić nr 8 AWG. Dla Kanady rozmiar
przewód łączący powinien mieć przekrój nr 6 AWG. Położenie nakrętki łączącej jest takie jak na zdjęciu.



3. URUCHOMIENIE



1. Sprawdź, czy wał pompy obraca się swobodnie.
2. Sprawdź, czy napięcie, natężenie i częstotliwość sieci są zgodne z danymi na tabliczce znamionowej.
3. Nigdy nie uruchamiaj pompy na sucho! Uruchomienie pompy na sucho może spowodować uszkodzenie uszczelnienia mechanicznego, co może spowodować wyciek i zalanie. Napełnij filtr wstępny

wody przed uruchomieniem silnika.

4. Przed zdjęciem pokrywy filtra wstępnego ZATRZYMAJ POMPĘ, ZAMKNIJ ZAWORY ZASUWOWE w rurach ssących i tłocznych.
5. Zawsze ZATRZYMAJ POMPĘ przed przystąpieniem do dalszych czynności i USUNIĘCIEM CAŁEGO CIŚNIENIA z pompy i układu rurowego.
6. Nigdy nie dokręcaj ani nie poluzowuj śruby, gdy pompa jest w ruchu.
7. Rura ssąca i wlot ssący w basenie muszą być drożne.

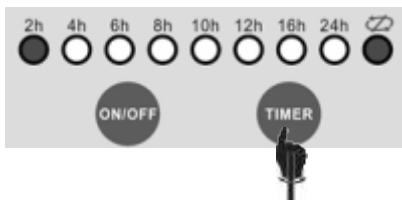
OSTRZEŻENIE: Pokrywę pompki dokręcać/odkręcać wyłącznie ręcznie.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

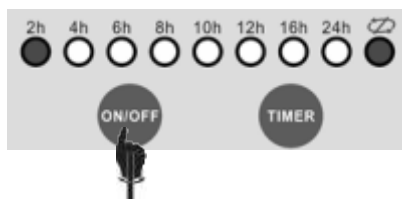
Opis problemu	Możliwe przyczyny
Silnik nie uruchamia się	<ol style="list-style-type: none">1. Wyłącznik lub wyłącznik obwodu w pozycji wyłączonej2. Przepalony bezpiecznik lub otwarte przeciążenie termiczne3. Zablokowany wał silnika4. Spalone uzwojenia silnika5. Wadliwy wyłącznik rozruchowy wewnątrz silnika jednofazowego6. Odłączone lub uszkodzone okablowanie7. Niskie napięcie
Pompa nie osiąga pełnej prędkości	<ol style="list-style-type: none">1. Niskie napięcie2. Pompa podłączona do niewłaściwego napięcia
Silnik się przegrzewa (wycieczki ochronne)	<ol style="list-style-type: none">1. Niskie napięcie2. Uzwojenia silnika podłączone do niewłaściwego napięcia w modelu dwunapięciowym3. Niewystarczająca wentylacja
Pompa nie dostarcza wody	<ol style="list-style-type: none">1. Pompa nie jest zalana2. Zamknięty zawór w linii ssącej lub tłocznej3. Wyciek lub powietrze w układzie ssącym4. Wirnik zatkany
Wyciek wody z wału	<ol style="list-style-type: none">1. Uszczelnienie wału wymaga wymiany
Niska wydajność pompy	<ol style="list-style-type: none">1. Zawór w linii ssącej lub tłocznej częściowo zamknięty2. Przewód ssący lub tłoczny częściowo zatkany3. Zbyt mała średnica przewodu ssącego lub tłoczego4. Zatkany koszyk w skimmerze lub filtrze wstępnym na włosy i kłaczki5. Brudny filtr6. Wirnik zatkany
Wysokie ciśnienie pompy	<ol style="list-style-type: none">1. Zawór spustowy lub przyłącza wlotowe są zbyt mocno zamknięte2. Zbyt małe przewody powrotne3. Brudne filtry
Hałaśliwa pompa i silnik	<ol style="list-style-type: none">1. Zatkany koszyk w maszynie do skórowania lub włosy w filtrze wstępnym kłaczek2. Zużyte łożyska silnika3. Zawór w przewodzie ssącym częściowo zamknięty4. Przewód ssący częściowo zatkany5. Wąż odkurzacza zatkany lub za mały6. Pompa nie jest prawidłowo obsługiwana
Pęcherzyki powietrza w króćcach wlotowych	<ol style="list-style-type: none">1. Wyciek powietrza do przewodu ssącego w połączeniach lub trzonku zaworu2. Uszczelka pokrywy filtra wstępnego na włosy i kłaczki wymaga czyszczenia3. Niski poziom wody w basenie

Uwaga: Jeżeli powyższe zalecenia zawarte w tej instrukcji nie rozwiążą Twojego problemu(ów), skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem serwisu w celu uzyskania dalszej pomocy.

6.3 Tryb pojedynczego cyklu



Aby przełączyć się na tryb pojedynczego cyklu, naciśnij przycisk [timer] przez około 3 sekundy (włączy się wskaźnik pojedynczego cyklu). Aby zmienić czas cyklu, naciśnij ponownie przycisk [timer]. Działa on sekwencyjnie i będzie zmieniał się z 2h→4 godziny→6 godzin→8 godzin→ 10 godz.→12 godzin→16 godzin→24 godziny→2 godz.



Gdy timer zostanie ustawiony na 2 godziny, pompa będzie pracować i zatrzyma się po 2 godzinach, aż do ponownego włączenia.



Odkręć 4 śruby na pokrywie skrzynki zaciskowej i zdejmij pokrywę.



Wyjmij baterię.



Zdejmij gumową folię z powierzchni baterii.



Wymień baterię.



Założ z powrotem pokrywę skrzynki zaciskowej i dokręć 4 śruby za pomocą śrubokręta.



WARNING:

Przed uruchomieniem należy sprawdzić ustawienie pompy. należy sprawdzić, czy rury są prawidłowo zamontowane i dokręcone i nie wywierają nacisku ani napięcia na pompę przyłączy ssące lub tłoczne. Pompa nigdy nie powinna być używana.

1. Oczyszczyć wszystkie rury z gruzu budowlanego i sprawdzić, czy przeszły przez odpowiednią rurę. próba ciśnieniowa.
2. Sprawdzić, czy filtry i inny sprzęt zostały prawidłowo zamontowane, weryfikując wszystkie zaciski i połączenia zostały wykonane prawidłowo, zgodnie z instrukcjami producenta.
3. Otwórz wszystkie zawory odcinające na liniach ssących i tłocznych.
4. Otwórz zawór bezpieczeństwa filtra i usuń całe ciśnienie z układu.
5. Jeżeli pompa znajduje się poniżej poziomu wody w basenie, należy otworzyć zawór bezpieczeństwa. Zawór napełni pompę wodą.
6. Jeżeli pompa znajduje się powyżej poziomu wody w basenie, zdejmij pokrywę z filtra wstępnego i napełnij wodą przed uruchomieniem pompy.
7. Sprawdź, czy uszczelka pokrywy i obszary siedziska są czyste i nasmarowane. Zanieczyszczenia w obszar uszczelnienia może spowodować przedostanie się powietrza do układu i utrudnić zalewanie pompa.
8. Zamknij/dokręć pokrywę, aby uzyskać szczelne zamknięcie.
9. Włącz pompę.
10. Jeśli pompa nie zaleje się w ciągu 15 minut. Upewnij się, że wszystkie instrukcje do tego punktu są spełnione. zostały wykonane. Zatrzymaj pompę! Sprawdź, czy nie ma wycieków ssania i powtórz kroki (I) przez (VIII).

4. KONSERWACJA RUTYNOWA

Uszczelnienie mechaniczne pompy nie wymaga smarowania ani serwisowania.

Jedyną rutynową konserwacją, jakiej potrzebujesz, jest kontrola i czyszczenie kosza wstępnego filtra. Zanieczyszczenia lub śmieci zebrane w koszu będą blokować przepływ wody przez pompę. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby wyczyścić kosz wstępnego filtra:

1. Wyłącz pompę, zamknij zawory zasuwowe na ssaniu i tłoczeniu, a następnie usuń całe ciśnienie z układu przed przystąpieniem do dalszych czynności.
2. Obróć przezroczystą pokrywę zgodnie ze strzałką na pokrywie, aby zwolnić i zablokować pierścieniową pokrywę.
3. Wyjmij koszyk filtra wstępnego i wyczyść. Upewnij się, że wszystkie otwory w koszyku są czyste, przepłucz koszyk wodą i umieść go z powrotem w pułapce z dużym otworem przy porcie przyłączeniowym rury (pomiędzy dostarczonymi żebrami). Jeśli koszyk zostanie założony odwrotnie, pokrywa nie będzie pasować do korpusu pułapki.
4. Wyczyść i sprawdź pierścienie uszczelniające pokrywę; zamontuj go ponownie na pokrywie.
5. Wyczyść rowek pierścienia na korpusie filtra wstępnego i załóż pokrywę. Aby zapobiec przywieraniu pokryw, dokręcaj ją wyłącznie ręcznie.
6. Umieść koszyk z powrotem, tak aby otwór był skierowany bezpośrednio w stronę wlotu ssącego.
7. Napełnij korpus filtra wodą i zalej pompę.



5. ZIMOWANIE

Jeśli temperatura powietrza spadnie poniżej 0°C (32°F), woda w systemie może zamarznąć i spowodować uszkodzenia.

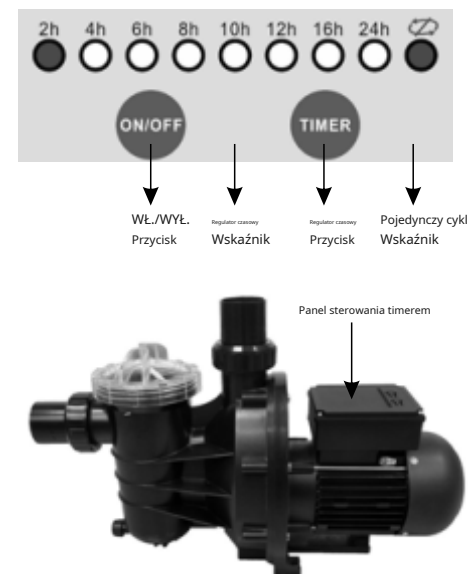
Uszkodzenia spowodowane zamarznięciem nie podlegają gwarancji.

Aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym zamarzaniem, należy postępować zgodnie z poniższą procedurą:

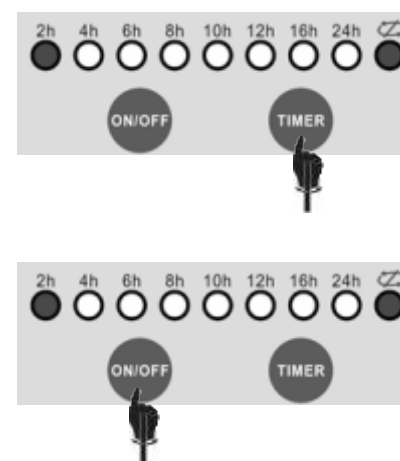
1. Wyłącz zasilanie elektryczne pompy przy wyłączniku automatycznym w domu.
2. Spuść wodę z obudowy pompy, wyjmując dwa korki spustowe z obudowy.
3. Przechowuj korki w koszyku pompy.
4. Przykryj silnik, aby chronić go przed ulewnym deszczem, śniegiem i lodem.
5. Jeśli to możliwe, przechowuj pompę w suchym miejscu.
6. Nie owijaj silnika plastikiem. Spowoduje to kondensację i rdzę wewnątrz silnika.

6. USTAWIANIE TIMERA (DLA WERSJI Z TIMEREM)

6.1 PANEL STEROWANIA



6.2 Tryb ciągły



Po włączeniu pompy, ustawienie domyślne to 24 godziny ciągłej pracy. Aby ustawić pożądany okres pracy, można to zrobić naciskając przycisk timera (2h → 4 godziny → 6 godzin → 8 godzin → 12 godzin → 16 godzin → 24 godziny → (2 godziny))

Na przykład, jeśli ustawisz timer na 2h i naciśniesz [on] o 08:00, pompa będzie działać przez 2 godziny w strefie 24-godzinnej (co jest sygnalizowane miganie kontrolki 2h; kontrolka przestanie migać, gdy pompa się zatrzyma). Pompa uruchomi się ponownie na 2 godziny o 08:00 następnego dnia.